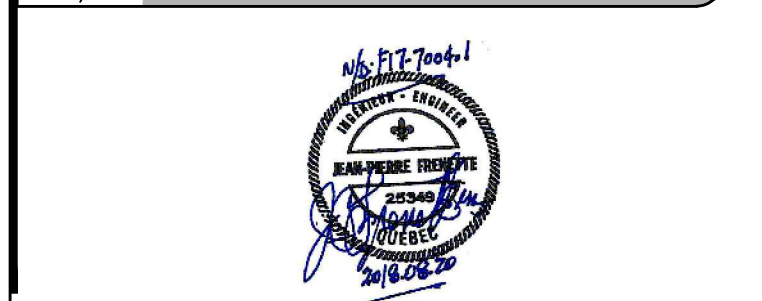


CLIENT/CUSTOMER:
Service Correctionnel Canada / **Correctional Service Canada**
Administration régionale Québec / **Regional Headquarters Québec**

INGÉNIEUR/ENGINEER:
Equiluqs Ingénierie
 3100, boul. de la Concorde Est Bureau 211 Land (Québec) H7E 2B8
 Tél: (450) 666-9000
 Téléc: (450) 666-8840

ÉMISSION/ISSUE:	No.	jj/mm/aa dd/mm/yy	ÉMISSION/ISSUE	Par/By
O	20/08/2018		POUR APPEL D'OFFRES / FOR TENDERS	JPF
D	04/07/2018		PRÉSENTATION - ÉTAPE 2 @ 99%	JPF
C	08/05/2018		PRÉSENTATION - ÉTAPE 2 @ 50%	JPF
B	16/04/2018		RAPPORT D'ÉTUDE CONCEPTUELLE-REVISE	JPF
A	29/01/2018		RAPPORT D'ÉTUDE CONCEPTUELLE	JPF



PROJET/PROJECT:
Service Correctionnel Canada (Correctional Service Canada)
Maisons de Transition (Transitional House)
Alarme Incendie (Fire Alarm)
 CCC Sherbrooke
 2190 Rue Sherbrooke est/2190 Sherbrooke Street east
 Mtl, Qc

TITRE/TITLE:
Plan d'Implantation / Plot plan
Légende / Legend
Diagramme / Diagram

CONCEPTION: DESSIN/DRAWN: Martin Bourassa CONCEPTION/DRAWN: Jean-Pierre Frenette, ing.	DEBUTÉ LE/BEGIN ON: Janvier/January 2018 ÉCHELLE/SCALE: 1:100
VERIFICATION/VERIFIED BY: Jean-Pierre Frenette, ing.	DISCIPLINE: ÉLECTRICITÉ / ELECTRICAL
APPROBATION/APPROVED BY: Jean-Pierre Frenette, ing.	FICHER CAD/FILE CAD: -
DOSSIER/FILE: F17-7004.1	FEUILLE/SHEET: E-01 DE/OF: 5

ALARME-INCENDIE / FIRE ALARM EXISTANT / EXISTING

- DÉTECTEUR THERMIQUE / THERMAL DETECTOR
- DÉTECTEUR DE FUMÉE / SMOKED DETECTOR
- DÉTECTEUR DE FUMÉE PHOTOÉLECTRIQUE AUTONOME À 120V SELF-CONTAINED PHOTOELECTRIC SMOKED DETECTOR AT 120V
- PANNEAU DE CONTRÔLE D'ALARME / ALARM CONTROL PANEL
- POSTE MANUEL / MANUAL STATION
- CLOCHE DE SIGNALISATION D'ALARME / ALARM SIGNALLING BELL
- RÉSISTANCE DE FIN DE LIGNE / END OF LINE REGISTER
- RETENUE MAGNÉTIQUE DE PORTE / MAGNETIC HOLDING DOOR
- BOITE DE JONCTION / JUNCTION BOX

ALARME-INCENDIE / FIRE ALARM NOUVEAU SYSTÈME / NEW SYSTEM

- DÉTECTEUR THERMIQUE / THERMAL DETECTOR
- DÉTECTEUR DE FUMÉE / SMOKED DETECTOR
- DÉTECTEUR DE FUMÉE AVEC SIGNAL AUDIBLE SMOKED DETECTOR WITH SOUND SIGNAL
- PANNEAU DE CONTRÔLE D'ALARME / ALARM CONTROL PANEL
- PANNEAU ANNONCIATEUR D'ALARME / ALARM ANNUNCIATOR PANEL
- POSTE MANUEL / MANUAL STATION
- KLAXON DE SIGNALISATION D'ALARME AVEC LAMPE STROBOSCOPIQUE ALARM SIGNAL HORN WITH STROBE LAMP
- MODULE ADRESSABLE / ADDRESSABLE MODULE
- BOITE DE JONCTION / JUNCTION BOX

IDENTIFICATION D'ÉQUIPEMENT EQUIPMENT IDENTIFICATION

NUMÉRO DU LOCAL / ROOM NUMBER

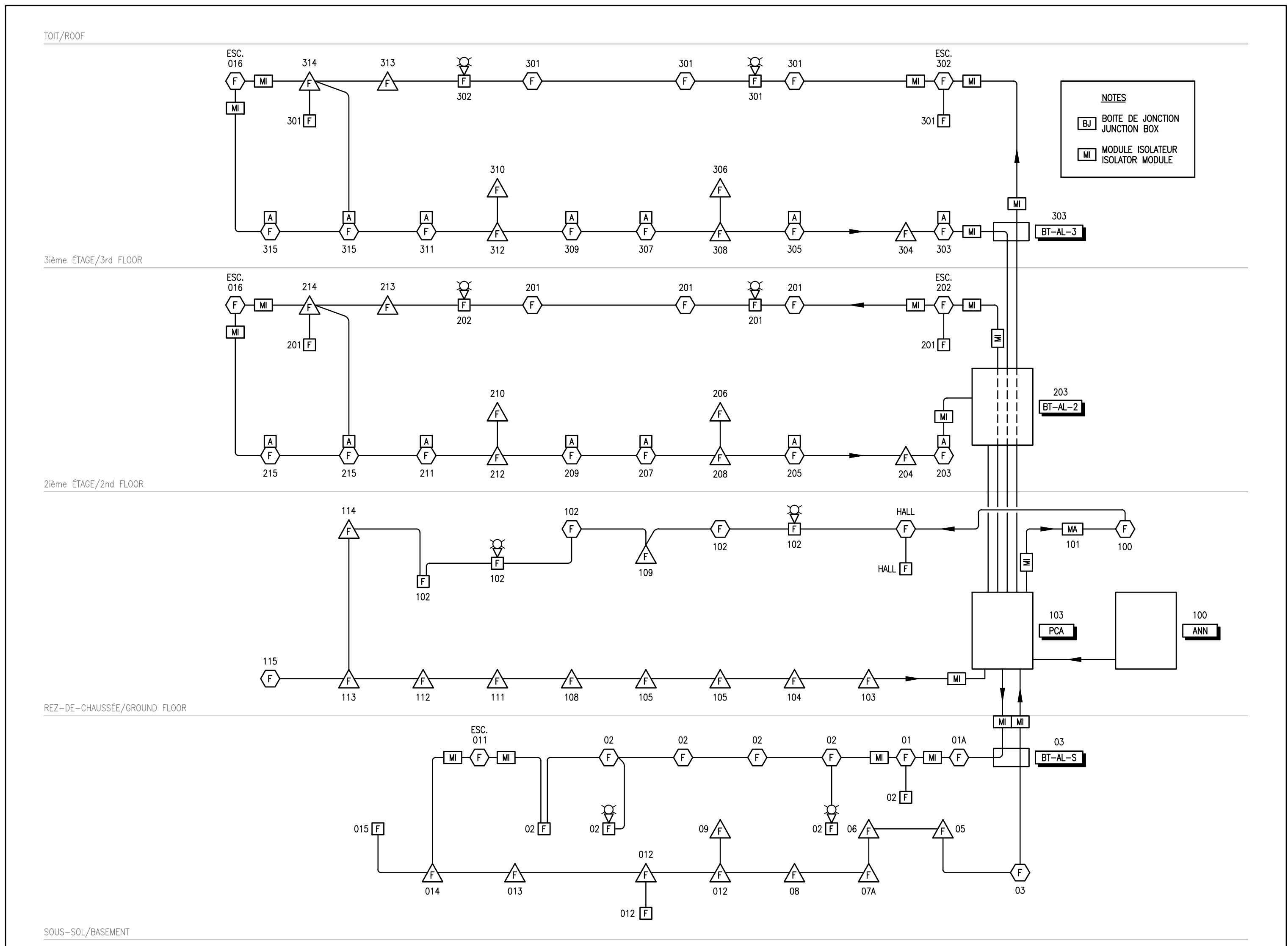
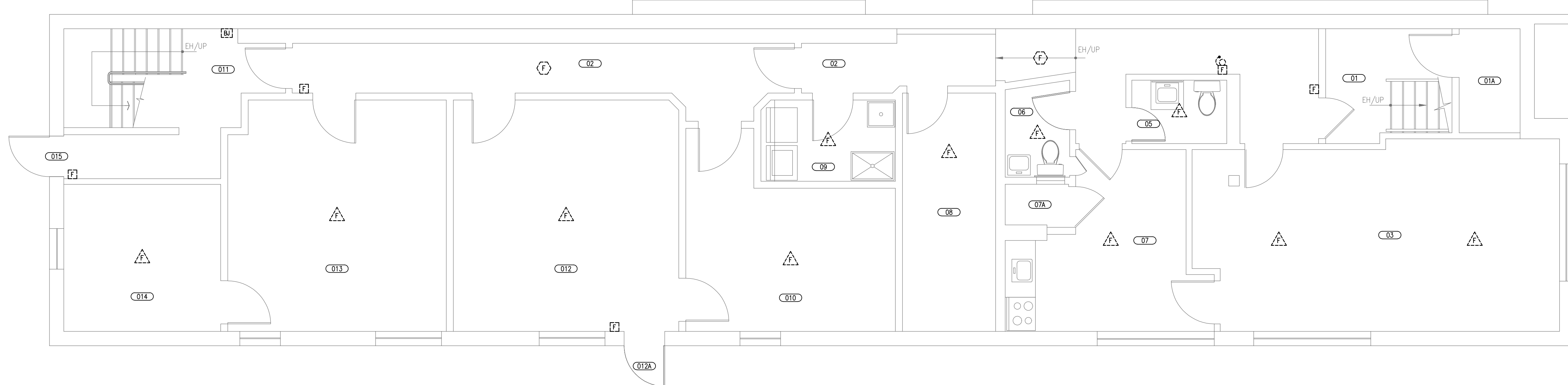


DIAGRAMME D'ALARME-INCENDIE / FIRE ALARM DIAGRAM
 AUCUNE ÉCHELLE/NO SCALE



PLAN DU SOUS-SOL - DÉMOLITION / BASEMENT PLAN - REMOVAL
ÉCHELLE/SCALE: 1:50

NOTES

- TOUTES LES COMPOSANTES DU SYSTÈME D'ALARME INCENDIE EXISTANT DEVRONT ÊTRE ENLEVÉES INCLUANT LE CÂBLAGE APPARENT, LES CONDUCTEURS ET CÂBLES NON-UTILISÉS DANS LES CANALISATIONS DISSIMULÉES DANS LES MURS, PLAFONDS ET PLANCHER
- LES OUVERTURES DES BOITES DE SORTIE NON-UTILISÉES DEVRONT ÊTRE FERMÉES AU MOYEN DE PANNELAU DE COUPE OU DE PRODUIT SCELLANT, PRÉVOIR DE PEINTURER LES RÉPARATIONS S'ADAPTANT AU FINI EXISTANT ADJACENT.

NOTES

- ALL COMPONENTS OF THE EXISTING FIRE ALARM SYSTEM WILL HAVE TO BE REMOVED INCLUDING WIRING, UNUSED CONDUCTORS AND CABLES IN CONCEALED RACEWAYS IN WALLS, CEILING AND FLOOR.
- OPENINGS ON UNUSED BOXES WILL HAVE TO BE CLOSED WITH GYPSUM BOARD OR SEALANT DESIGNED TO PAINT REPAIRS TO THE ADJACENT SURFACE FINISH.

Sous-sol / Basement	
01	Escalier / Stair
01A	Salle électrique / Electrical Room
02	Corridor
03	Salle TV / TV Room
05	Toilette / Washroom
06	Toilette / Washroom
07	Cuisine / Kitchen
07A	Rangement / Storage
08	Salle électrique / Electrical Room
09	Salle d'eau / Laundry
010	Entreposage / Storage
011	Escalier / Stair
012	Bureau / Office
012A	Sortie / Exit
013	Bureau / Office
014	Entreposage / Storage
015	Sortie / Exit

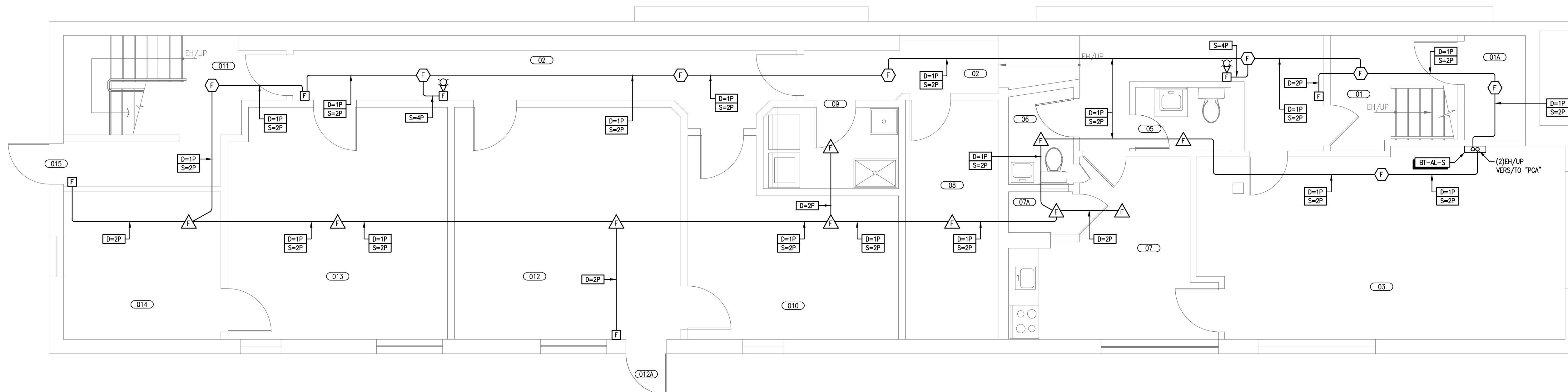
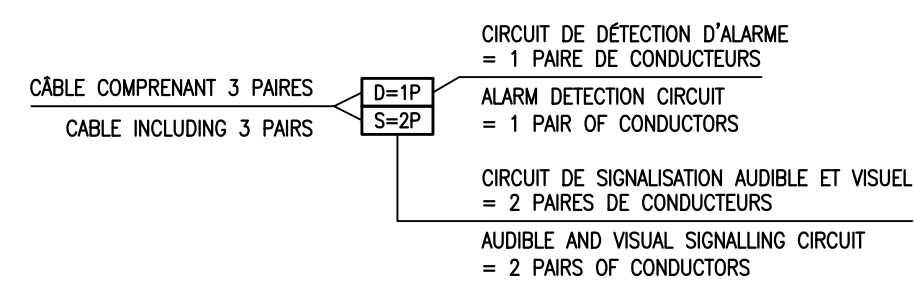
NOTE

- TOUTS LES CÂBLES DEVRONT ÊTRE DISSIMULÉS DANS LES CLOISONS ET LES PLAFONDS. LES TRAVAUX DEVRONT INCLURE LES RAGRÉAGES DES SURFACES.

NOTE

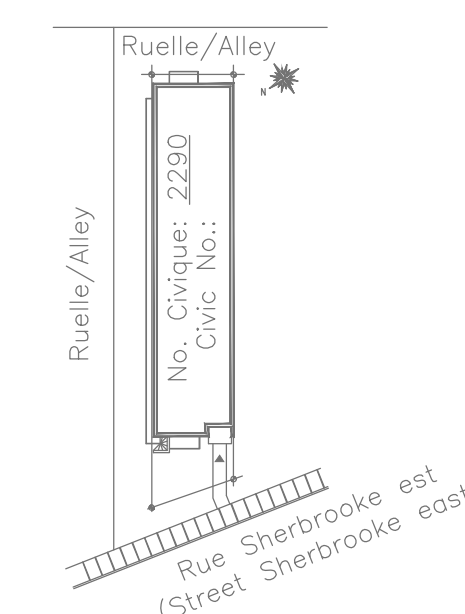
- ALL CABLES SHALL BE CONCEALED IN WALLS AND CEILING WORKS SHALL INCLUDE SURFACE REPAIRS.

CÂBLAGE/CABLING



PLAN DU SOUS-SOL - CONSTRUCTION / BASEMENT PLAN - CONSTRUCTION
ÉCHELLE/SCALE: 1:50

PLAN CLÉ/KEY PLAN



CLIENT/CUSTOMER:

Service Correctionnel Canada
Administration régionale Québec

Correctional Service Canada
Regional Headquarters Québec

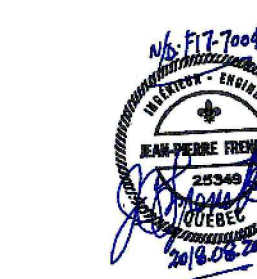
INGÉNIEUR/ENGINEER:

Equiluqs Ingénierie
3100, boul. de la Concorde Est Bureau 211 Laval (Québec) H7E 2B8
Tél: (450) 666-9000
Télex: (450) 666-8840

ÉMISSION/ISSUE:

No.	jj/mm/aa dd/mm/yy	ÉMISSION/ISSUE	Par/By
0	20/08/2018	POUR APPEL D'OFFRES / FOR TENDERS	JPF
D	04/07/2018	PRÉSENTATION - ÉTAPE 2 @ 99%	JPF
C	08/05/2018	PRÉSENTATION - ÉTAPE 2 @ 50%	JPF
B	16/04/2018	RAPPORT D'ÉTUDE CONCEPTUELLE-REVISE	JPF
A	29/01/2018	RAPPORT D'ÉTUDE CONCEPTUELLE	JPF

SCAUX/SEAL:



PROJET/PROJECT:

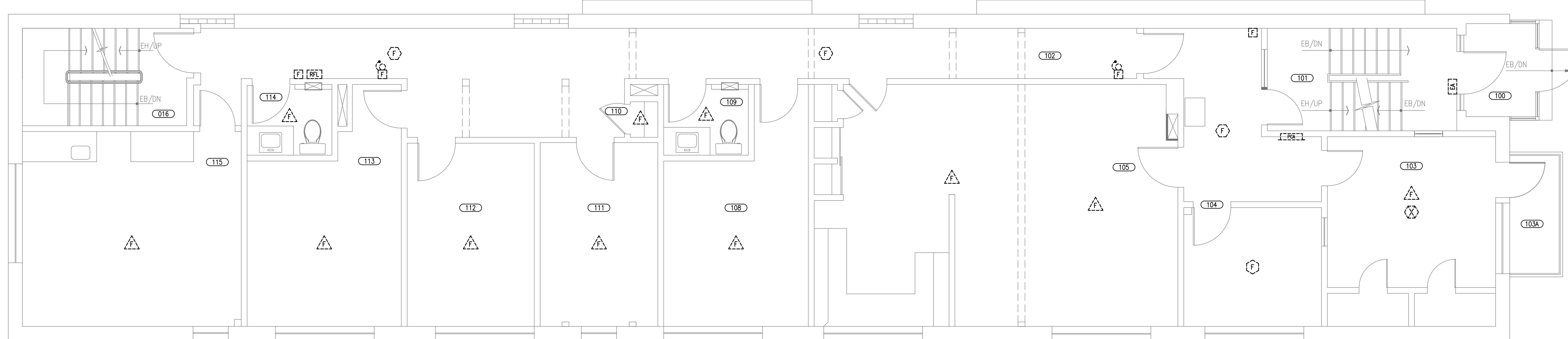
Service Correctionnel Canada
(Correctional Service Canada)
Maisons de Transition
(Transitional House)
Alarme Incendie (Fire Alarm)
CCC Sherbrooke
2190 Rue Sherbrooke est/2190 Sherbrooke Street east
Mtl, Qc

TITRE/TITLE:

Plan Sous-sol / Basement Plan
Démolition- Construction
Removal - Construction

CONCEPTION:

DESSIN/DRAWN: Martin Bourassa	DÉBUTÉ LE/BEGIN ON: Janvier/January 2018
CONCEPTION/DESIGN: Jean-Pierre Frenette, ing.	ÉCHELLE/SCALE: 1:50
VERIFICATION/VERIFIED BY: Jean-Pierre Frenette, ing.	DISCIPLINE: ÉLECTRICITÉ / ELECTRICAL
APPROBATION/APPROVED BY: Jean-Pierre Frenette, ing.	FICHER DAO/FILE CAD: -
DOSSIER/FILE: F17-7004.1	FEUILLE/SHEET: E-02
	DE/OF: 5



PLAN DU REZ-DE-CHAUSSÉE - DÉMOLITION / GROUND FLOOR PLAN - REMOVAL
ÉCHELLE/SCALE: 1:50

NOTES

- TOUTES LES COMPOSANTES DU SYSTÈME D'ALARME INCENDIE EXISTANT DEVRONT ÊTRE ENLEVÉES INCLUANT LE CÂBLAGE APPARENT, LES CONDUCTEURS ET CÂBLES NON-UTILISÉS DANS LES CANALISATIONS DISSIMULÉES DANS LES MURS, PLAFONDS ET PLANCHER
- LES OUVERTURES DES BOITES DE SORTIE NON-UTILISÉES DEVRONT ÊTRE FERMÉES AU MOYEN DE PANNELAU DE Gypse OU DE PRODUIT SCELLANT, PRÉVOIR DE PEINTURER LES RÉPARATIONS S'ADAPTANT AU FINI EXISTANT ADJACENT.

NOTES

- ALL COMPONENTS OF THE EXISTING FIRE ALARM SYSTEM WILL HAVE TO BE REMOVED INCLUDING WIRING, UNUSED CONDUCTORS AND CABLES IN CONCEALED RACEWAYS IN WALLS, CEILING AND FLOOR.
- OPENINGS ON UNUSED BOXES WILL HAVE TO BE CLOSED WITH GYPSUM BOARD OR SEALANT DESIGNED TO PAINT REPAIRS TO THE ADJACENT SURFACE FINISH.

Rez-de-chaussée/Ground Floor

100	Entrée / Entrance
101	Escalier / Stair
102	Corridor
103	Contrôle / Control
103A	Contrôle - sortie / Control - Exit
104	Animateur / Animator
105	Secrétariat / Secretary
108	Bureau / Office
109	Toilette / Washroom
110	Rangement / Storage
111	Bureau / Office
112	Bureau / Office
113	Bureau / Office
114	Toilette / Washroom
115	Salle repos-repas / Dining-Rest-Room
016	Escalier / Stair

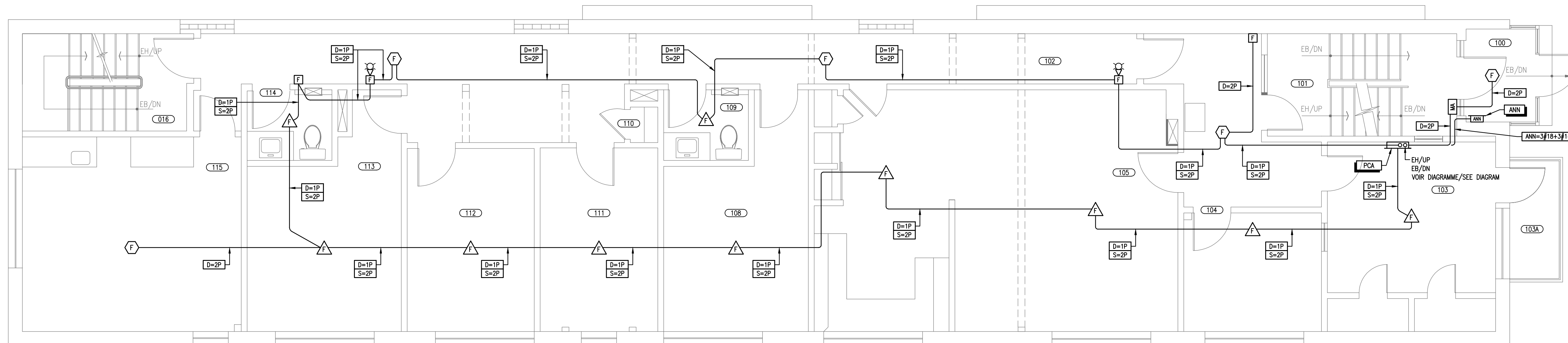
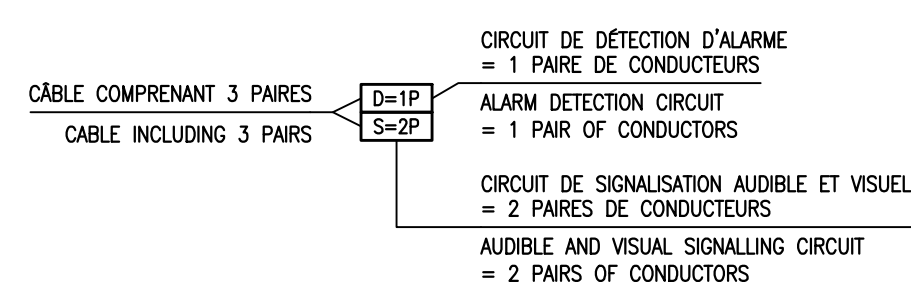
NOTE

- TOUTS LES CÂBLES DEVRONT ÊTRE DISSIMULÉS DANS LES CLOISONS ET LES PLAFONDS. LES TRAVAUX DEVRONT INCLURE LES RAGRÈGES DES SURFACES.

NOTE

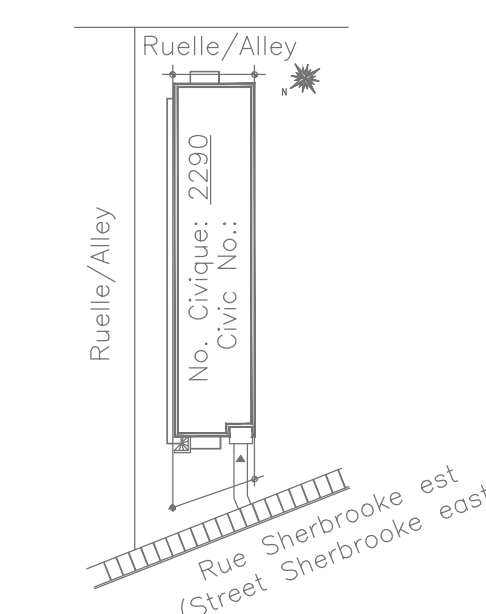
- ALL CABLES SHALL BE CONCEALED IN WALLS AND CEILING WORKS SHALL INCLUDE SURFACE REPAIRS.

CÂBLAGE/CABLING



PLAN DU REZ-DE-CHAUSSÉE - CONSTRUCTION / GROUND FLOOR PLAN - CONSTRUCTION
ÉCHELLE/SCALE: 1:50

PLAN CLÉ/KEY PLAN



CLIENT/CUSTOMER:

Service Correctionnel Canada
Administration régionale Québec

Correctional Service Canada
Regional Headquarters Québec

INGÉNIEUR/ENGINEER:

Equiluqs Ingénierie
3100, boul. de la Concorde Est Bureau 211 Laval (Québec) H7E 2B8
Tél.: (450) 666-9000
Télex: (450) 666-8840

ÉMISSION/ISSUE:

No.	jj/mm/aa dd/mm/yy	ÉMISSION/ISSUE	Par/By
0	20/08/2018	POUR APPEL D'OFFRES / FOR TENDERS	JPF
D	04/07/2018	PRÉSENTATION - ÉTAPE 2 @ 99%	JPF
C	08/05/2018	PRÉSENTATION - ÉTAPE 2 @ 50%	JPF
B	16/04/2018	RAPPORT D'ÉTUDE CONCEPTUELLE-REVISÉ	JPF
A	29/01/2018	RAPPORT D'ÉTUDE CONCEPTUELLE	JPF

SCEAU/SEAL:



PROJET/PROJECT:

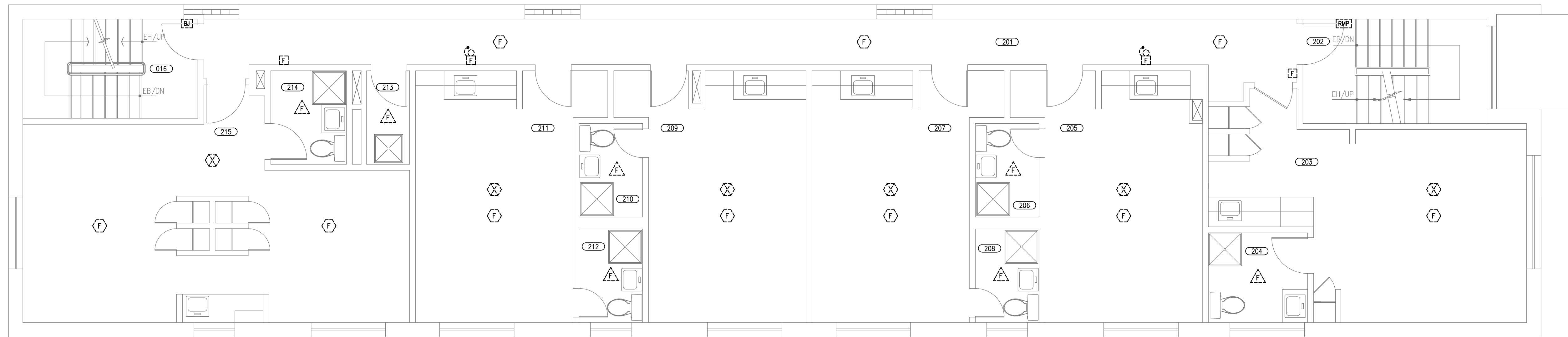
Service Correctionnel Canada
(Correctional Service Canada)
Maisons de Transition
(Transitional House)
Alarme Incendie (Fire Alarm)
CCC Sherbrooke
2190 Rue Sherbrooke est/2190 Sherbrooke Street east
Mtl, Qc

TITRE/TITLE:

Plan du RDC / Ground floor plan
Démolition - Construction
Removal - Construction

CONCEPTION:

DESSIN/DRAWN: Martin Bourassa	DÉBUTE LE/BEGIN ON: Janvier/January 2018
CONCEPTION/DESIGN: Jean-Pierre Frenette, ing.	ÉCHELLE/SCALE: 1:50
VERIFICATION/VERIFIED BY: Jean-Pierre Frenette, ing.	DISCIPLINE: ÉLECTRICITÉ / ELECTRICAL
APPROBATION/APPROVED BY: Jean-Pierre Frenette, ing.	FICHER DAO/FILE CAD: -
DOSSIER/FILE: F17-7004.1	FEUILLE/SHEET: E-03



PLAN DU 2ième ÉTAGE - DÉMOLITION / 2nd FLOOR PLAN - REMOVAL

ECHELLE/SCALE: 1:50

NOTES

- TOUTES LES COMPOSANTES DU SYSTÈME D'ALARME INCENDIE EXISTANT DEVRONT ÊTRE ENLEVÉES INCLUANT LE CÂBLAGE APPARENT, LES CONDUCTEURS ET CÂBLES NON-UTILISÉS DANS LES CANALISATIONS DISSIMULÉES DANS LES MURS, PLAFONDS ET PLANCHER
- LES OUVERTURES DES BOITES DE SORTIE NON-UTILISÉES DEVRONT ÊTRE FERMÉES AU MOYEN DE PANNELAU DE Gypse OU DE PRODUIT SCELLANT, PRÉVOIR DE PEINTURER LES RÉPARATIONS S'ADAPTANT AU FINI EXISTANT ADJACENT.

NOTES

- ALL COMPONENTS OF THE EXISTING FIRE ALARM SYSTEM WILL HAVE TO BE REMOVED INCLUDING WIRING, UNUSED CONDUCTORS AND CABLES IN CONCEALED RACEWAYS IN WALLS, CEILING AND FLOOR.
- OPENINGS ON UNUSED BOXES WILL HAVE TO BE CLOSED WITH GYPSUM BOARD OR SEALANT DESIGNED TO PAINT REPAIRS TO THE ADJACENT SURFACE FINISH.

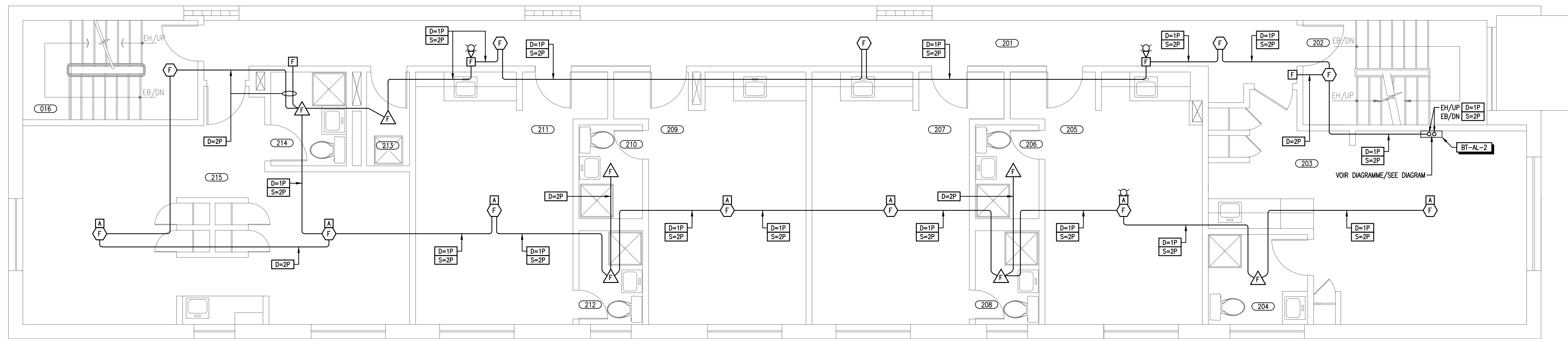
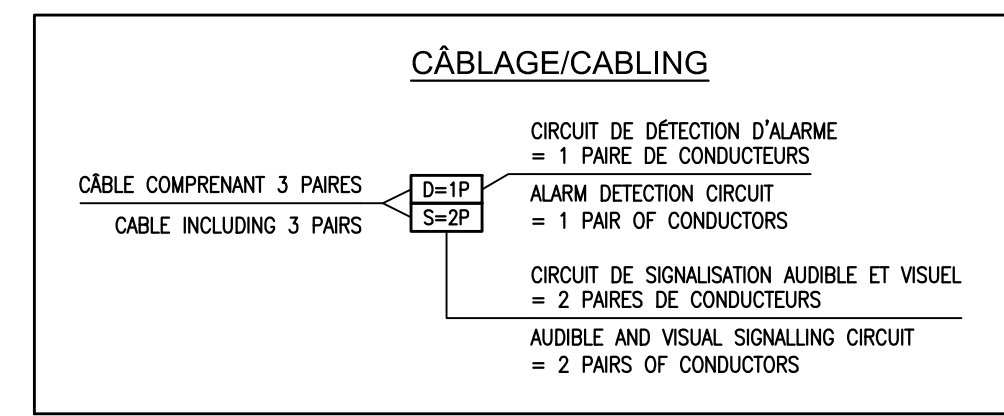
2e étage / 2nd Floor	
202	Escalier / Stair
203	Chambre / Room
204	Salle de bain / Bathroom
205	Chambre / Room
206	Salle de bain / Bathroom
207	Chambre / Room
208	Salle de bain / Bathroom
209	Chambre / Room
210	Salle de bain / Bathroom
211	Chambre / Room
212	Salle de bain / Bathroom
213	Conciergerie / Janitor
214	Salle de bain / Bathroom
215	Chambre / Room
015	Escalier / Stair

NOTE

1. TOUS LES CÂBLES DEVRONT ÊTRE DISSIMULÉS DANS LES CLOISONS ET LES PLAFONDS. LES TRAVAUX DEVRONT INCLURE LES RAGRÉAGES DES SURFACES.

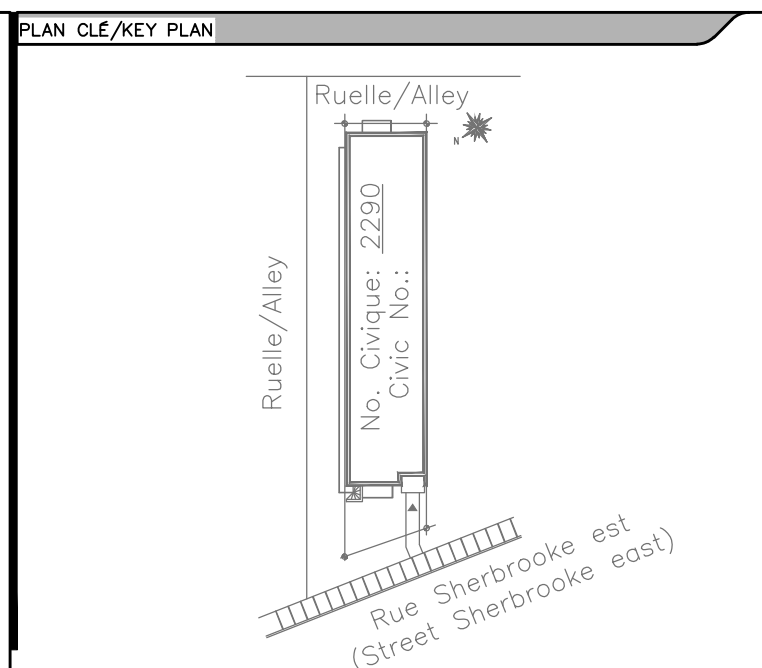
NOTE

1. ALL CABLES SHALL BE CONCEALED IN WALLS AND CEILING WORKS SHALL INCLUDE SURFACE REPAIRS.



PLAN DU 2ième ÉTAGE - CONSTRUCTION / 2nd FLOOR PLAN - CONSTRUCTION

ECHELLE/SCALE: 1:50



CLIENT/CUSTOMER:

Service Correctionnel Canada
Administration régionale Québec

Correctional Service Canada
Regional Headquarters Québec

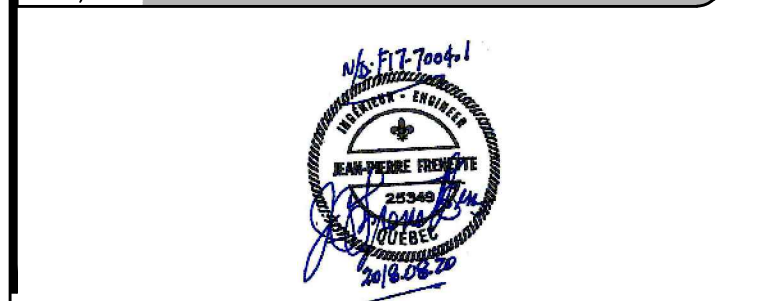
INGÉNIEUR/ENGINEER:

Equiluqs
Ingénierie

3100, boul. de la Concorde Est Bureau 211 Laval (Québec) H7E 2B8
Tél.: (450) 666-9000
Télé.: (450) 666-8840

ÉMISSION/ISSUE:

No.	jj/mm/aa dd/mm/yy	ÉMISSION/ISSUE	Par/By
0	20/08/2018	POUR APPEL D'OFFRES / FOR TENDERS	JPF
D	04/07/2018	PRÉSENTATION - ÉTAPE 2 @ 99%	JPF
C	08/05/2018	PRÉSENTATION - ÉTAPE 2 @ 50%	JPF
B	16/04/2018	RAPPORT D'ÉTUDE CONCEPTUELLE-REVISE	JPF
A	29/01/2018	RAPPORT D'ÉTUDE CONCEPTUELLE	JPF



PROJET/PROJECT:

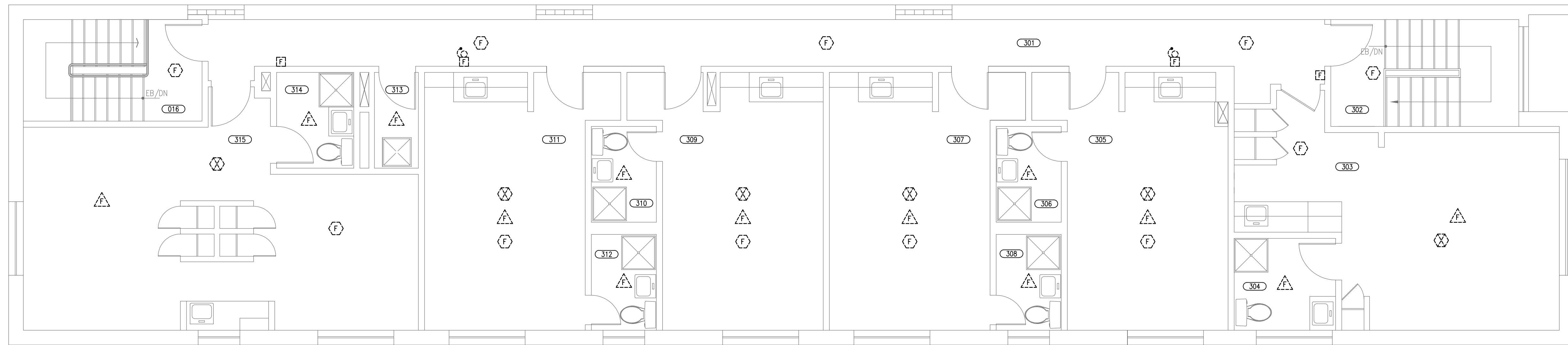
Service Correctionnel Canada
(Correctional Service Canada)
Maisons de Transition
(Transitional House)
Alarme Incendie (Fire Alarm)
CCC Sherbrooke
2190 Rue Sherbrooke est/2190 Sherbrooke Street east
Mtl, Qc

TITRE/TITLE:

**Plan 2ième Étage / 2nd Floor plan
Démolition - Construction
Removal - Construction**

CONCEPTION:

DESSIN/DRAWN: Martin Bourassa	DEBUTE LE/BEGIN ON: Janvier/January 2018
CONCEPTION/DESIGN: Jean-Pierre Frenette, ing.	ÉCHELLE/SCALE: 1:50
VERIFICATION/VERIFIED BY: Jean-Pierre Frenette, ing.	DISCIPLINE: ÉLECTRICITÉ / ELECTRICAL
APPROBATION/APPROVED BY: Jean-Pierre Frenette, ing.	FICHER DAO/FILE CAD: -
DOSSIER/FILE: F17-7004.1	FEUILLE/SHEET: E-04
	DE/OF: 5



PLAN DU 3ième ÉTAGE - DÉMOLITION / 3rd FLOOR PLAN - REMOVAL

ÉCHELLE/SCALE: 1:50

NOTES

- TOUTES LES COMPOSANTES DU SYSTÈME D'ALARME INCENDIE EXISTANT DEVRONT ÊTRE ENLEVÉES INCLUANT LE CÂBLAGE APPARENT, LES CONDUCTEURS ET CÂBLES NON-UTILISÉS DANS LES CANALISATIONS DISSIMULÉES DANS LES MURS, PLAFONDS ET PLANCHER
- LES OUVERTURES DES BOITES DE SORTIE NON-UTILISÉES DEVRONT ÊTRE FERMÉES AU MOYEN DE PANNELAU DE Gypse OU DE PRODUIT SCELLANT, PRÉVOIR DE PEINTURER LES RÉPARATIONS S'ADAPTANT AU FINI EXISTANT ADJACENT.

NOTES

- ALL COMPONENTS OF THE EXISTING FIRE ALARM SYSTEM WILL HAVE TO BE REMOVED INCLUDING WIRING, UNUSED CONDUCTORS AND CABLES IN CONCEALED RACEWAYS IN WALLS CEILING AND FLOOR.
- OPENINGS ON UNUSED BOXES WILL HAVE TO BE CLOSED WITH GYPSUM BOARD OR SEALANT DESIGNED TO PAINT REPAIRS TO THE ADJACENT SURFACE FINISH.

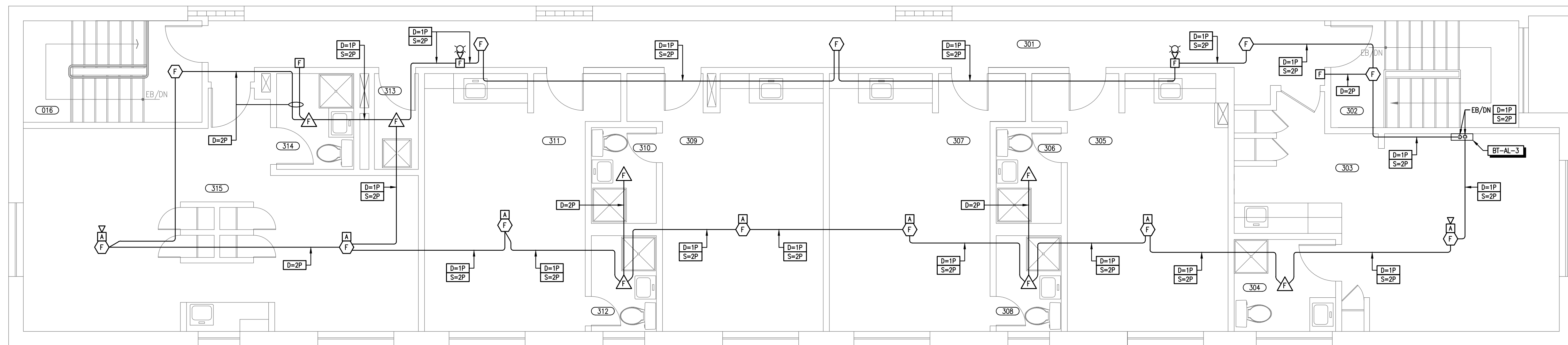
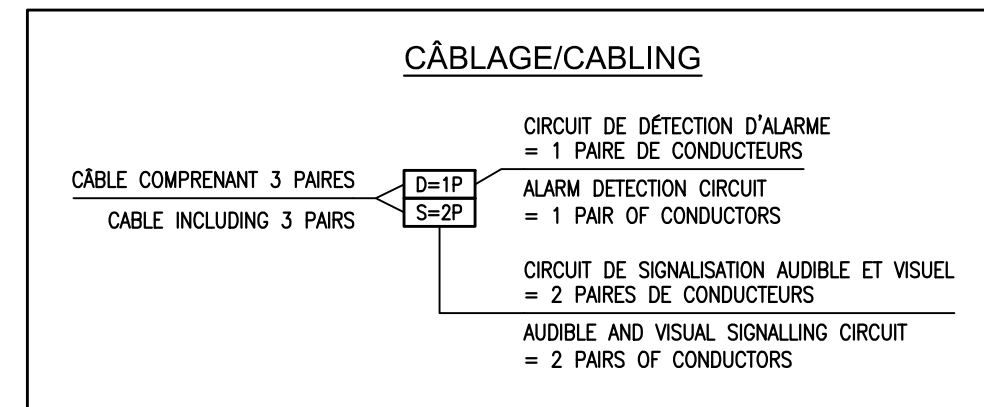
3e étage / 3rd Floor	
302	Escalier / Stair
303	Chambre / Room
304	Salle de bain / Bathroom
305	Chambre / Room
306	Salle de bain / Bathroom
307	Chambre / Room
308	Salle de bain / Bathroom
309	Chambre / Room
310	Salle de bain / Bathroom
311	Chambre / Room
312	Salle de bain / Bathroom
313	Conciergerie / Janitor
314	Salle de bain / Bathroom
315	Chambre / Room
015	Escalier / Stair

NOTE

1. TOUS LES CÂBLES DEVRONT ÊTRE DISSIMULÉS DANS LES CLOISONS ET LES PLAFONDS. LES TRAVAUX DEVRONT INCLURE LES RAGRÉAGES DES SURFACES.

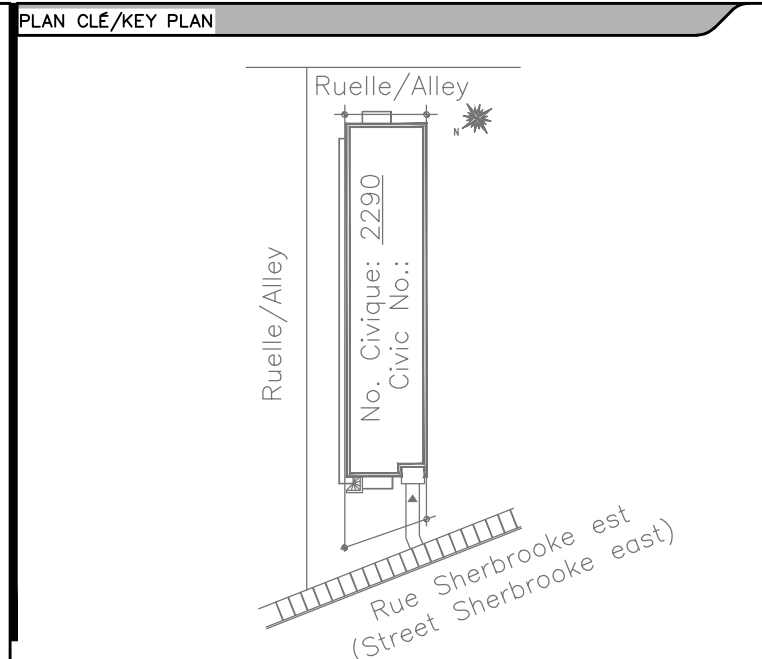
NOTE

1. ALL CABLES SHALL BE CONCEALED IN WALLS AND CEILING WORKS SHALL INCLUDE SURFACE REPAIRS.



PLAN DU 3ième ÉTAGE - CONSTRUCTION / 3rd FLOOR PLAN - CONSTRUCTION

ÉCHELLE/SCALE: 1:50



CLIENT/CUSTOMER:

Service Correctionnel Canada
Administration régionale Québec

Correctional Service Canada
Regional Headquarters Québec

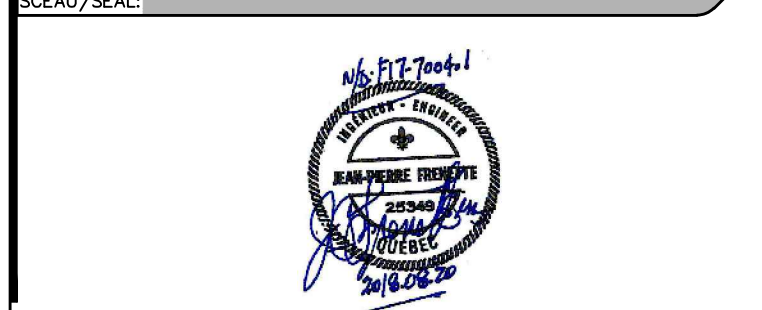
INGÉNIEUR/ENGINEER:

Equiluq
Ingénierie

3100, boul. de la Concorde Est Bureau 211 Laval (Québec) H7E 2B8
Tél: (450) 666-9000
Téléc: (450) 666-8840

ÉMISSION/ISSUE:

No.	jj/mm/aa dd/mm/yy	ÉMISSION/ISSUE	Par/By
0	20/08/2018	POUR APPEL D'OFFRES / FOR TENDERS	JPF
D	04/07/2018	PRÉSENTATION - ÉTAPE 2 @ 99%	JPF
C	08/05/2018	PRÉSENTATION - ÉTAPE 2 @ 50%	JPF
B	16/04/2018	RAPPORT D'ÉTUDE CONCEPTUELLE-REVISE	JPF
A	29/01/2018	RAPPORT D'ÉTUDE CONCEPTUELLE	JPF



PROJET/PROJECT:

Service Correctionnel Canada
(Correctional Service Canada)
Maisons de Transition
(Transitional House)
Alarme Incendie(Fire Alarm)
CCC Sherbrooke
2190 Rue Sherbrooke est/2190 Sherbrooke Street east
Mtl, Qc

TITRE/TITLE:

Plan 3ième Étage / 3rd Floor Plan
Démolition - Construction
Removal - Construction

CONCEPTION:

DESSIN/DRAWN: Martin Bourassa	DÉBUTE LE/BEGIN ON: Janvier/January 2018
CONCEPTION/DESIGN: Jean-Pierre Frenette, ing.	ÉCHELLE/SCALE: 1:50
VERIFICATION/VERIFIED BY: Jean-Pierre Frenette, ing.	DISCIPLINE: ÉLECTRICITÉ / ELECTRICAL
APPROBATION/APPROVED BY: Jean-Pierre Frenette, ing.	FICHER DAO/FILE CAD: -
DOSSIER/FILE: F17-7004.1	FEUILLE/SHEET: E-05
	DE/OF: 5